378R1559

'Αριθ. N 184/18 'Επίσημη 'Εφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων 6.7.78

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1559/78 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

τῆς 5ης 'Ιουλίου 1978

περί τροποποιήσεως τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 571/78 «περί τοῦ καθεστῶτος τῶν πιστοποιητικῶν εἰσαγωγῆς καί ἐξαγωγῆς στόν τομέα τοῦ βοείου κρέατος»

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

'Εχοντας ὑπόψη:

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 805/68 τοῦ Συμβουλίου, τῆς 27ης 'Ιουνίου 1968, περί κοινῆς ὀργανώσεως ἀγορᾶς στόν τομέα τοῦ βοείου κρέατος(1), ὅπως τροποποιήθηκε τελευταῖα ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 425/77(2), καί ἰδίως τά ἄρθρα 15 παράγραφος 2, καί 18 παράγραφος 6,

'Εκτιμώντας:

ὅτι ὁ κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 571/78 τῆς 'Επιτροπῆς, τῆς 21ης Μαρτίου 1978, περί τοῦ καθεστῶτος τῶν πιστοποιητικῶν εἰσαγωγῆς καί ἐξαγωγῆς στόν τομέα τοῦ βοείου κρέατος(3), ὅπως τροποποιήθηκε ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 1027/78(4), προβλέπει ὅτι τό πιστοποιητικό ἐξαγωγῆς γιά τά κρέατα πού πωλοῦνται σύμφωνα μέ τό ἄρθρο 3 παράγραφος 1 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1027/78 τῆς 'Επιτροπῆς, τῆς 19ης Μαΐου 1978, περί πωλήσεως, σέ τιμή καθορισμένη κατ' ἀποκοπή ἐκ τῶν προτέρων, βοείου κρέατος κατεχομένου ἀπό τούς ὀργανισμούς παρεμβάσεως καί προοριζομένου γιά ἐξαγωγή, ἔχει διάρκεια ἰσχύος ἕξη μηνῶν· ὅτι ἐνδείκνυται νά προβλεφθεῖ ἀνάλογη διάταξη γιά τίς κονσέρβες πού πωλοῦνται κατά τίς διατάξεις τοῦ ἄρθρου 3 παράγραφος 1 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1557/78 τῆς 'Επιτροπῆς, τῆς 5ης 'Ιουλίου 1978, περί πωλήσεως, σέ τιμή καθορισμένη κατ' ἀποκοπή ἐκ τῶν προτέρων, κονσερβῶν βοείου κρέατος, κατεχομένων ἀπό τούς ὀργανισμούς παρεμβάσεως(5)· ὅτι, κατά τό ἄρθρο 3 παράγραφος 2 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 571/78, τά πιστοποιητικά ἐξαγωγῆς, πού περιλαμβάνουν ἐκ τῶν προτέρων καθορισμό τῆς ἐπιστροφῆς, ἔχουν διάρκεια ἰσχύος δύο μηνῶν ἀπό τοῦ μηνός ἐκδόσεώς των· ὅτι εἶναι ἀναγκαῖο, ἡ διάρκεια ἰσχύος αὐτῶν νά καθορισθεῖ σέ ἕξη μῆνες, ὅταν ἀφοροῦν προϊόντα πωλούμενα σύμφωνα μέ τό ἄρθρο 3 παράγραφος 1 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1027/78 καί τό ἄρθρο 3 παράγραφος 1 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1557/78·

ὅτι τά μέτρα πού προβλέπονται στόν παρόντα κανονισμό εἶναι σύμφωνα πρός τή γνώμη τῆς 'Επιτροπῆς Διαχειρίσεως Βοείου Κρέατος,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

'Αρθρο 1

Οἱ ἀκόλουθες παράγραφοι 4 καί 5 προστίθενται στό ἄρθρο 3 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 571/78:

«4.* Τό πιστοποιητικό ἐξαγωγῆς, τό ὁποῖο ἀφορᾶ τίς κονσέρβες πού πωλοῦνται σύμφωνα μέ τό ἄρθρο 3 παράγραφος 1 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1557/78 ἰσχύει ἀπό τῆς ἡμερομηνίας ἐκδόσεώς του, κατά τήν ἔννοια τοῦ ἄρθρου 9 παράγραφος 1 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 193/75, ἕως τό τέλος τῆς προθεσμίας παραλαβῆς καί ἐξαγωγῆς πού προβλέπεται στό ἄρθρο 3 παράγραφος 1 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1557/78.

'Η αἴτηση περί χορηγήσεως πιστοποιητικοῦ καί τό πιστοποιητικό περιλαμβάνουν:

α) μέσα στό τετραγωνίδιο 12, μία ἀπό τίς ἀκόλουθες ἐνδείξεις:

— "Conserves d'intervention — application de l' article 3 paragraphe 1 du règlement (CEE) n° 1557/78",

— "Interventionskonserves — anvendelse af artikel 3, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1557/78",

— "Interventionskonserven — Anwendung von Artikel 3 Absatz 1 der Verordnung (EWG) Nr. 1557/78",

— "Intervention preserved meat — Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1557/78 applies",

— »»Conserve d'intervento — applicazione dell' articolo 3, paragrafo 1, del regolamento (CEE) n. 1557/78",

(1) ΕΕ ἀριθ. N 141 τῆς 28.6.1968, σ. 24.
(2) ΕΕ ἀριθ. N 61 τῆς 5.3.1977, σ. 1.
(3) ΕΕ ἀριθ. N 78 τῆς 22.3.1978, σ. 10.
(4) ΕΕ ἀριθ. N 132 τῆς 20.5.1978, σ. 53.
(5) ΕΕ ἀριθ. N 184 τῆς 6.7.1978, σ. 12.

— "Conserven uit interventievoorraden — toepassing van artikel 3, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1557/78",

— "Κονσέρβες παρεμβάσεως — ἐφαρμογή τοῦ ἄρθρου 3 παράγραφος 1 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1557/78".

θ) μέσα στό τετραγωνίδιο 13, τήν ἔνδειξη τοῦ προορισμοῦ.

Τό πιστοποιητικό ἐπιβάλλει νά γίνεται ἐξαγωγή πρός τόν προορισμό αὐτό.

5. Τό πιστοποιητικό ἐξαγωγῆς πού περιέχει ἐκ τῶν προτέρων καθορισμό τῆς ἐπιστροφῆς καί ἀφορᾶ τά προϊόντα πού ἀναφέρονται στίς παραγράφους 3 καί 4, ἰσχύει ἀπό τῆς ἡμερομηνίας ἐκδόσεώς του, κατά τήν ἔννοια τοῦ ἄρθρου 9 παράγραφος 1 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 193/75, ἕως τό τέλος τῆς προθεσμίας παραλαβῆς καί ἐξαγωγῆς, πού προβλέπεται στό ἄρθρο 3 παράγραφος 1 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1027/78 καί στό ἄρθρο 3 παράγραφος 1 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1557/78.»

Ἄρθρο 2

Ὁ παρών κανονισμός ἀρχίζει νά ἰσχύει τήν 10η 'Ιουλίου 1978. 'Εν τούτοις, γιά τά πιστοποιητικά ἐξαγωγῆς πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 3 παράγραφος 3 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 571/78, ἐφαρμόζεται, κατόπιν αἰτήσεως τῶν ἐνδιαφερομένων, στά πιστοποιητικά τά ἐκδοθέντα ἀπό τῆς 22ας Μαΐου 1978.

Ὁ παρών κανονισμός εἶναι δεσμευτικός ὡς πρός ὅλα τά μέρη του καί ἰσχύει ἄμεσα σέ κάθε Κράτος μέλος.

Ἔγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 5 'Ιουλίου 1978.

Γιά τήν 'Επιτροπή

Finn GUNDELACH

'Αντιπρόεδρος